

BELGISCHE SENAAT**ZITTING 1986-1987**

26 NOVEMBER 1986

Ontwerp van wet tot wijziging van het koninklijk besluit nr. 123 van 30 december 1982 betreffende de indiening van werklozen voor bepaalde projecten van economische expansie ten bate van kleine en middelgrote ondernemingen

VERSLAG

**NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE LANDBOUW EN DE MIDDENSTAND
UITGEBRACHT
DOOR DE HEER V. VAN EETVELT**

I. INLEIDING VAN DE MINISTER

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid herinnert er de leden aan dat het koninklijk besluit nr. 123 effectief in werking is getreden in september 1983 en dat het bijgevolg wenselijk is na verloop van drie jaar aan de basistekst enkele wijzigingen aan te brengen in het licht van de opgedane ervaring.

Hij geeft vervolgens een korte samenvatting van het doel van het wetsontwerp en vestigt de aandacht op de teksten die de Kamercommissie heeft toegevoegd.

Aan de werkzaamheden van de Commissie hebben deelgenomen :

1. Vaste leden : de heren Sondag, voorzitter; Basecq, Bataille, De Cooman, Eicher, J. Gillet, Knuts, Matthys, Meyntjens, Nicolas, Poulain, Smeers, Van den Broeck, Vandermarliere, Van Nevel en V. Van Eetvelt, rapporteur.
2. Plaatsvervangers : de heren Flandre en Vanhaverbeke.

R. A 13699**Zie :****Gedr. St. van de Senaat :**

384 (1986-1987) : N° 1 : Ontwerp overgezonden door de Kamer van Volksvertegenwoordigers.

SENAT DE BELGIQUE**SESSION DE 1986-1987**

26 NOVEMBRE 1986

Projet de loi portant modification de l'arrêté royal n° 123 du 30 décembre 1982 relatif à l'engagement de chômeurs affectés à certains projets d'expansion économique au bénéfice de petites et moyennes entreprises

RAPPORT

**FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DE L'AGRICULTURE ET DES
CLASSES MOYENNES
PAR M. V. VAN EETVELT**

I. INTRODUCTION DU MINISTRE

Le Ministre de l'Emploi et du Travail rappelle aux membres que l'arrêté royal n° 123 a débuté effectivement en septembre 1983 et qu'il convient après trois années d'activité d'apporter au texte de base certains aménagements que l'expérience acquise a mise en évidence.

Il fait ensuite un résumé de l'objet du projet de loi et souligne les apports faits par la Commission de la Chambre.

Ont participé aux travaux de la Commission :

1. Membres effectifs : MM. Sondag, président; Basecq, Bataille, De Cooman, Eicher, J. Gillet, Knuts, Matthys, Meyntjens, Nicolas, Poulain, Smeers, Van den Broeck, Vandermarliere, Van Nevel et V. Van Eetvelt, rapporteur.
2. Membres suppléants : MM. Flandre et Vanhaverbeke.

R. A 13699**Voit :****Document du Sénat :**

384 (1986-1987) : N° 1 : Projet transmis par la Chambre des Représentants.

II. BESPREKING

Een lid verwijst naar de opmerkingen gemaakt tijdens de bespreking van het ontwerp in de Kamercommissie, meer bepaald over de verdeling van de bevoegdheden tussen de Nationale Regering en de Gewesten. Ook hij vraagt zich af waarom men dit ontwerp niet te baat heeft genomen om de toepassing ervan uit te breiden tot andere sociale categorieën, met name de gefailleerde zelfstandigen.

De Minister antwoordt dat die opmerking weliswaar op goede gronden steunt, doch dat daaraan geen gevolg gegeven kan worden. Alleen de volledig werklozen kunnen immers in aanmerking worden genomen.

De Minister geeft toe dat die ongelijkheid bestaat en betreurt dat de gefailleerden aan hun lot worden overgelaten, ofschoon hun ervaring ten nutte gemaakt zou kunnen worden in een K.M.O. In feite is er een aanpassing nodig van heel de regeling inzake werkloosheidsuitkeringen en de aanspraken op die uitkeringen.

Hetzelfde lid vraagt welke gevolgen het advies van de Raad van State heeft.

De Minister bevestigt dat dit advies geen moeilijkheden meebrengt : de Gewesten kiezen de projecten uit, daarna onderzoekt de Minister van Middenstand of de concurrentieregels nageleefd werden, en tenslotte worden die projecten voorgelegd aan de Minister van Tewerkstelling en Arbeid, die beslist of er al dan niet een financiële tegemoetkoming wordt toegekend.

In dit geval zijn zowel de centrale Regering als de gewestelijke overheden bevoegd.

Een spreker vraagt hoe er binnen de E.E.G. nog geëxporteerd kan worden, als deze bepalingen aangenomen zouden worden.

De Minister wijst erop dat het koninklijk besluit nr. 123 alleen doelt op de promotie en niet op de verkoop zelf.

Een ander lid vraagt wat precies het verschil is tussen het koninklijk besluit nr. 123 en de tekst die thans wordt voorgelegd.

De Minister merkt op dat de opzet van die twee teksten dezelfde is : het gaat vooral om technische wijzigingen en over de aanpassing aan de maatregelen genomen in Hertoginnedal.

Hetzelfde lid vraagt of de gevolgen van die maatregelen becijferd werden.

De Minister verwijst naar het cijfermateriaal gepubliceerd in het verslag van de Kamer (Gedr. St. Kamer 579 (1985-1986) nr. 4, blz. 8 en 9).

De doeltreffendheid van die maatregelen moet evenwel nog onderzocht worden, onder meer om na te gaan of de omzet van de K.M.O.'s aanzienlijk toegenomen is en of de betrokken werklozen definitief in dienst genomen zijn. Dat moet gebeuren in 1987.

II. DISCUSSION

Un membre, rappelant les remarques faites lors de la discussion du projet en Commission de la Chambre des Représentants, notamment sur la répartition des compétences entre le Gouvernement national et les Régions, se demande lui aussi, pourquoi on n'a pas en outre profité de ce projet pour étendre son champ d'application à d'autres catégories sociales et notamment aux indépendants faillis.

Le Ministre lui répond que, même si cette remarque est bien fondée, il n'est pas possible d'y donner suite. Seuls les chômeurs complets peuvent être pris en considération.

Le Ministre reconnaît l'existence de cette inégalité. Il déplore le cas des faillis dont l'expérience pourrait être valorisée dans une P.M.E., mais qui se retrouvent sans aide. En fait c'est tout le régime des indemnités de chômage et l'accès à ces indemnités qui devrait être revu.

Le même membre s'enquiert des suites de l'avis du Conseil d'Etat.

Le Ministre confirme qu'il n'y a pas de problème. Les Régions sélectionnent les projets, qui, après examen du respect des règles de la concurrence par le Ministre des Classes moyennes, sont soumis au Ministre de l'Emploi qui décide d'accorder ou non l'intervention financière.

Il y a là une combinaison de compétences entre le Gouvernement central et les pouvoirs régionaux.

Un intervenant se demande comment il sera possible d'exporter au sein de la C.E.E. si on adopte ces dispositions.

Le Ministre explique que ne sont visées par l'arrêté royal n° 123 que les actions de promotion, pas la vente elle-même.

Un autre membre voudrait voir préciser la différence qui existe entre l'arrêté royal n° 123 et le texte qui nous est actuellement soumis.

Le Ministre expose qu'il n'y a aucune différence de philosophie entre ces deux textes. Il s'agit ici essentiellement de modifications techniques ainsi que de l'adaptation aux dispositions prises à Val-Duchesse.

Le même membre demande si l'impact de ces mesures a été chiffré.

Le Ministre renvoie aux chiffres publiés dans le rapport de la Chambre (Doc. 579 (1985-1986) n° 4, pp. 8 et 9).

En ce qui concerne l'efficacité de ces mesures, des enquêtes sont à faire, notamment pour savoir si le chiffre d'affaires des P.M.E. aura augmenté de façon significative, et si les chômeurs engagés ont été embauchés définitivement. Ce travail devra se faire en 1987.

De Minister vestigt er ten slotte de aandacht op dat een vergissing is begaan tijdens de bespreking in de Kamer, toen er een amendement op artikel 3 van het ontwerp werd ingediend om een 4° toe te voegen aan artikel 3 van het koninklijk besluit nr. 123. Men heeft toen immers vergeten dat ook een ander artikel naar dit 4° (nieuw) verwees.

Om die reden dient de Regering de volgende amendementen in :

« A. Een artikel 4 (nieuw) in te voegen, luidende :

« Artikel 4. — Artikel 2, § 3, van hetzelfde besluit wordt aangevuld met de woorden « en 4° » op het einde van het artikel. »

B. Artikel 4 van het ontwerp wordt artikel 5. »

De amendementen worden aangenomen met 9 stemmen, bij 4 onthoudingen.

De artikelen 1 tot 4, evenals het aldus geamendeerd ontwerp van wet in zijn geheel, worden aangenomen met 9 stemmen, bij 4 onthoudingen.

De Commissie schenkt vertrouwen aan de rapporteur voor het opstellen van dit verslag.

De Rapporteur,
V. VAN EETVELT.

De Voorzitter,
S. SONDAAG.

Le Ministre attire enfin l'attention sur le fait qu'une erreur s'est glissée au cours des débats à la Chambre au moment du dépôt de l'amendement à l'article 3 du projet ajoutant un 4° à l'article 3 de l'arrêté royal n° 123. En effet il a été oublié qu'un autre article se rapportait à ce nouveau 4°.

Aussi le Gouvernement dépose-t-il les amendements suivants :

« A. Insérer un article 4 (nouveau), libellé comme suit :

« Article 4. — L'article 2, § 3, du même arrêté est complété par les mots « et 4° » en fin d'article. »

B. L'article 4 du projet devient l'article 5. »

Les amendements sont adoptés par 9 voix et 4 abstentions.

Les articles 1 à 4, ainsi que l'ensemble du projet de loi, ainsi amendé, sont adoptés par 9 voix et 4 abstentions.

La Commission fait confiance au rapporteur pour la rédaction du présent rapport.

Le Rapporteur,
V. VAN EETVELT.

Le Président,
S. SONDAAG.

TEKST AANGENOMEN DOOR DE COMMISSIE

TEXTE ADOPTE PAR LA COMMISSION

ARTIKEL 1

ARTICLE 1^{er}

Artikel 1, § 1, 3^o, *a*, van het koninklijk besluit nr. 123 van 30 december 1982 betreffende de indienstneming van werklozen voor bepaalde projecten van economische expansie ten bate van kleine en middelgrote ondernemingen wordt vervangen door de volgende bepaling :

« *a*) dat gericht is hetzij op studie of onderzoek ter ontwikkeling van nieuwe produkten, produktieuitrusting of procédés, hetzij op bijstand of bevordering van de uitvoer buiten de Europese Economische Gemeenschap, hetzij op besparing van energie of grondstoffen. »

L'article 1^{er}, § 1^{er}, 3^o, *a*, de l'arrêté royal n° 123 du 30 décembre 1982 relatif à l'engagement de chômeurs affectés à certains projets d'expansion économique au bénéfice de petites et moyennes entreprises est remplacé par la disposition suivante :

« *a*) ayant pour but soit l'étude ou la recherche en vue de la mise au point de produits, d'équipements de production ou de procédés nouveaux, soit l'assistance ou la promotion des exportations hors Communauté économique européenne, soit l'économie d'énergie ou de matières premières. »

ART. 2

ART. 2

Artikel 1, § 1, 4^o, van hetzelfde besluit wordt vervangen door de volgende bepaling :

« 4^o kleine en middelgrote ondernemingen : de nijverheids- of handelondernemingen, evenals de ondernemingen wier hoofdactiviteit bestaat in het verlenen, met winstoogmerk, van diensten tegen betaling :

a) waar het gemiddelde van het aantal werknemers die bij de Rijksdienst voor sociale zekerheid zijn aangegeven voor het kwartaal dat voorafgaat aan dat waarin de aanvraag is ingediend, tussen 3 en 100 werknemers ligt;

b) die bewijzen dat zij bekwaam zijn om een project tot een goed einde te brengen, maar die het zonder staatssteunmoetkoming niet ten uitvoer zouden kunnen leggen. »

L'article 1^{er}, § 1^{er}, 4^o, du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« 4^o petites et moyennes entreprises : les entreprises industrielles ou commerciales ainsi que celles dont l'activité principale consiste à prester, à titre lucratif, des services rémunérés :

a) dont la moyenne du nombre de travailleurs, déclarés à l'Office national de sécurité sociale pour le trimestre précédant celui au cours duquel la demande est introduite, est comprise entre 3 et 100 travailleurs;

b) qui établissent qu'elles sont capables de mener à bien un projet, mais ne pourraient pas le mettre en œuvre sans l'intervention de l'Etat. »

ART. 3

ART. 3

In artikel 3, § 1, van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1^o het 3^o wordt vervangen door wat volgt :

« 3^o de instellingen bedoeld in § 1, 2^o »;

2^o er wordt een 4^o toegevoegd, luidend als volgt :

« 4^o de bedrijfsverenigingen die tot taak hebben hun leden technische bijstand te verlenen voor de gebieden waarop de projecten betrekking hebben, alsmede de representatieve werkgeversorganisaties bedoeld in artikel 3 van de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités. »

Dans l'article 3, § 1^{er}, du même arrêté, les modifications suivantes sont apportées :

1^o le 3^o est remplacé par ce qui suit :

« 3^o les organismes visés au § 1^{er}, 2^o »;

2^o il est ajouté un 4^o libellé comme suit :

« 4^o les associations d'entreprises ayant pour mission de fournir à leurs membres une assistance technique dans les matières visées par les projets, ainsi que les organisations représentatives des employeurs visées à l'article 3 de la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires. »

ART. 4

ART. 4

Artikel 2, § 3, van hetzelfde besluit wordt aangevuld met de woorden « en 4^o » op het einde van het artikel.

L'article 2, § 3 du même arrêté est complété par les mots « et 4^o » en fin d'article.

ART. 5

In artikel 3, § 2, van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° het 2° wordt vervangen door wat volgt :

« 2° voor de projecten die door de Minister van Tewerkstelling en Arbeid vóór 1 januari 1987 werden getekend en die uitgevoerd worden door een rechthebbende bedoeld in § 1, 2°, 3° of 4°, is de Staatstegemoetkoming gedurende de eerste 12 maanden gelijk aan 100 pct. van het loon en de daarbij horende sociale bijdragen; tijdens de volgende maanden bedraagt deze tegemoetkoming 75 pct. »;

2° er wordt een 3° toegevoegd, luidend als volgt :

« 3° voor de projecten die door de Minister van Tewerkstelling en Arbeid vanaf 1 januari 1987 worden getekend en die uitgevoerd worden door een rechthebbende bedoeld in § 1, 2°, 3° of 4°, is de Staatstegemoetkoming gedurende de eerste 12 maanden gelijk aan 90 pct. van het loon en de daarbij horende sociale bijdragen; tijdens de volgende maanden bedraagt deze tegemoetkoming 75 pct. »

ART. 5

Dans l'article 3, § 2, du même arrêté, les modifications suivantes sont apportées :

1° le 2° est remplacé par ce qui suit :

« 2° pour les projets signés par le Ministre de l'Emploi et du Travail avant le 1^{er} janvier 1987 et réalisés par un bénéficiaire visé au § 1^{er}, 2°, 3° ou 4°, l'intervention de l'Etat est égale à 100 p.c. de la rémunération et des cotisations sociales y afférentes pendant les 12 premiers mois; au cours des mois suivants, cette intervention est de 75 p.c.;

2° il est ajouté un 3° libellé comme suit :

« 3° pour les projets signés par le Ministre de l'Emploi et du Travail à partir du 1^{er} janvier 1987 et réalisés par un bénéficiaire visé au § 1^{er}, 2°, 3° ou 4°, l'intervention de l'Etat est égale à 90 p.c. de la rémunération et des cotisations sociales y afférentes pendant les 12 premiers mois; au cours des mois suivants, cette intervention est de 75 p.c. »